

# MANUAL DEL PRODUCTO

MÓDULO DE SALIDA ANALÓGICA  
LYNX™ - BLINDADO

**OA1-M-V**





# MANUAL DEL PRODUCTO

## MÓDULO DE SALIDA ANALÓGICA LYNX™ - BLINDADO

### OA1-M-V

#### INTRODUCCIÓN

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD	III
PRIVACIDAD	III
ALERTAS	III

#### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

APLICACIONES	1
MONITOREO Y CONTROL DE PROCESOS	1
OPERACIÓN	1
SALIDA DE PRESIÓN DEL PLÁSTICO	1
SALIDA DE CARRERA	1
SALIDA DE VELOCIDAD	1
CONTROL DE LA MÁQUINA, VÁLVULA DE FLUJO Y SALIDAS DE VÁLVULA DE PRESIÓN	1
DIMENSIONES	2
LONGITUD DEL CABLE	2

#### INSTALACIÓN

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN	3
OA1-M-V	3
CONEXIÓN DE LOS SISTEMAS eDART O COPILOT	3
ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN	4
REQUISITOS	4
MONTAJE	4
CABLEADO	4
CONEXIONES	4

# MANUAL DEL PRODUCTO

## MÓDULO DE SALIDA ANALÓGICA LYNX™ - BLINDADO

### OA1-M-V

#### MANTENIMIENTO

LIMPIEZA	5
LIMPIEZA REGULAR	5
PRUEBAS	5
OA1-M-V	5
GARANTÍA	5
RJG, INC. GARANTÍA ESTÁNDAR	5
EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO	5

#### LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SOPORTE AL CLIENTE	7
--------------------	---

#### PRODUCTOS RELACIONADOS

PRODUCTOS COMPATIBLES	9
CABLE DE MÓDULO DE SALIDA ANALÓGICA BLINDADO C-OA1-M-3M	9
CABLES LYNX CE-LX5	9
PRODUCTOS SIMILARES	10
ADAPTADOR COMUNICACIONES LYNX DIN/LX-D	10

## INTRODUCCIÓN

Lea, entienda y cumpla con las siguientes instrucciones. Es necesario tener esta guía disponible para referencia en todo momento.

### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Puesto que RJG, Inc. no tiene control sobre el uso que otros puedan hacer de este material, no garantiza que se obtendrán los mismos resultados que los aquí descritos. RJG, Inc. tampoco garantiza la efectividad o seguridad de cualquier diseño posible o sugerido de artículos de manufactura según lo aquí ilustrado por cualquier fotografía, dibujo técnico y demás. Cada usuario del material o diseño, o de ambos, deberá hacer sus propias pruebas para determinar la adecuación del material o de cualquier material para el diseño, así como la adecuación del material, proceso y/o diseño para su propio uso específico. Las declaraciones concernientes a usos posibles o sugeridos del material o los diseños aquí descritos no deben interpretarse como si constituyeran una licencia bajo alguna patente de RJG, Inc. que cubra dicho uso o como recomendaciones de uso de dicho material o los diseños en caso de infracción de una patente.

### PRIVACIDAD

Diseñado y desarrollado por RJG, Inc. Diseño del manual, formato y estructura de derechos de autor 2023 de RJG, Inc. Derechos reservados de documentación de contenido 2023 de RJG, Inc. Todos los derechos reservados. El material aquí contenido no puede copiarse por medios manuales, mecánicos o electrónicos, ya sea en su totalidad o en parte, sin el previo consentimiento por escrito de RJG, Inc. Por lo general, el permiso de uso se otorga en conjunto con el uso entre compañías que no estén en conflicto con los mejores intereses de RJG.

### ALERTAS

Los siguientes tres tipos de alerta son usados de acuerdo a la necesidad de más aclaración o para remarcar la información presentada en el manual:

 **DEFINITION** *Una definición o aclaración de un término o términos utilizados en el texto.*

 **NOTAS** *Una "nota" proporciona información adicional sobre un tema de debate.*

 **PRECAUCION** *El texto de "precaución" se usa para concientizar al operador sobre las condiciones que pueden provocar daños en el equipo y lesiones al personal.*



## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El módulo de salida analógica blindado Lynx es un módulo montado en riel DIN que se conecta a la máquina de moldeo para emitir una señal de 0–10 V DC que representa los parámetros de moldeo o como una transferencia de máquina externa.

## APLICACIONES

### MONITOREO Y CONTROL DE PROCESOS

Los sistemas eDART® y CoPilot® requieren varias entradas de la máquina de moldeo por inyección para calcular con precisión valores significativos del proceso para monitoreo y control.

El OA1-M-V suministra una salida desde el sistema eDART o CoPilot a la máquina de moldeo para controlar la transferencia de la máquina.

### OPERACIÓN

El OA1MV se usa a menudo para proporcionar salidas al controlador de la máquina de moldeo por inyección recolectado por el sistema eDART o CoPilot.

### SALIDA DE PRESIÓN DEL PLÁSTICO

El OA1-M-V se utiliza para proporcionar una señal a la máquina de moldeo por inyección para indicar que la máquina debe pasar de la presión a la presión (V→P). El cable del módulo de salida blindado C OA1 M 3M está conectado a la tarjeta de entrada de la máquina que acepta la señal; El C-OA1-M-3M está conectado al OA1MV, que recoge la señal para su uso desde el sistema eDART. En el software eDART, el módulo está configurado para habilitar V→P.

### SALIDA DE CARRERA

El OA1-M-V se utiliza para proporcionar a la máquina de moldeo la salida de carrera recogida por el sistema eDART o CoPilot. El cable del módulo de salida blindado C OA1 M 3M está conectado a la tarjeta de entrada de la máquina que acepta la señal; El C-OA1-M-3M está conectado al OA1MV, que recoge la señal para su uso desde el sistema eDART o CoPilot.

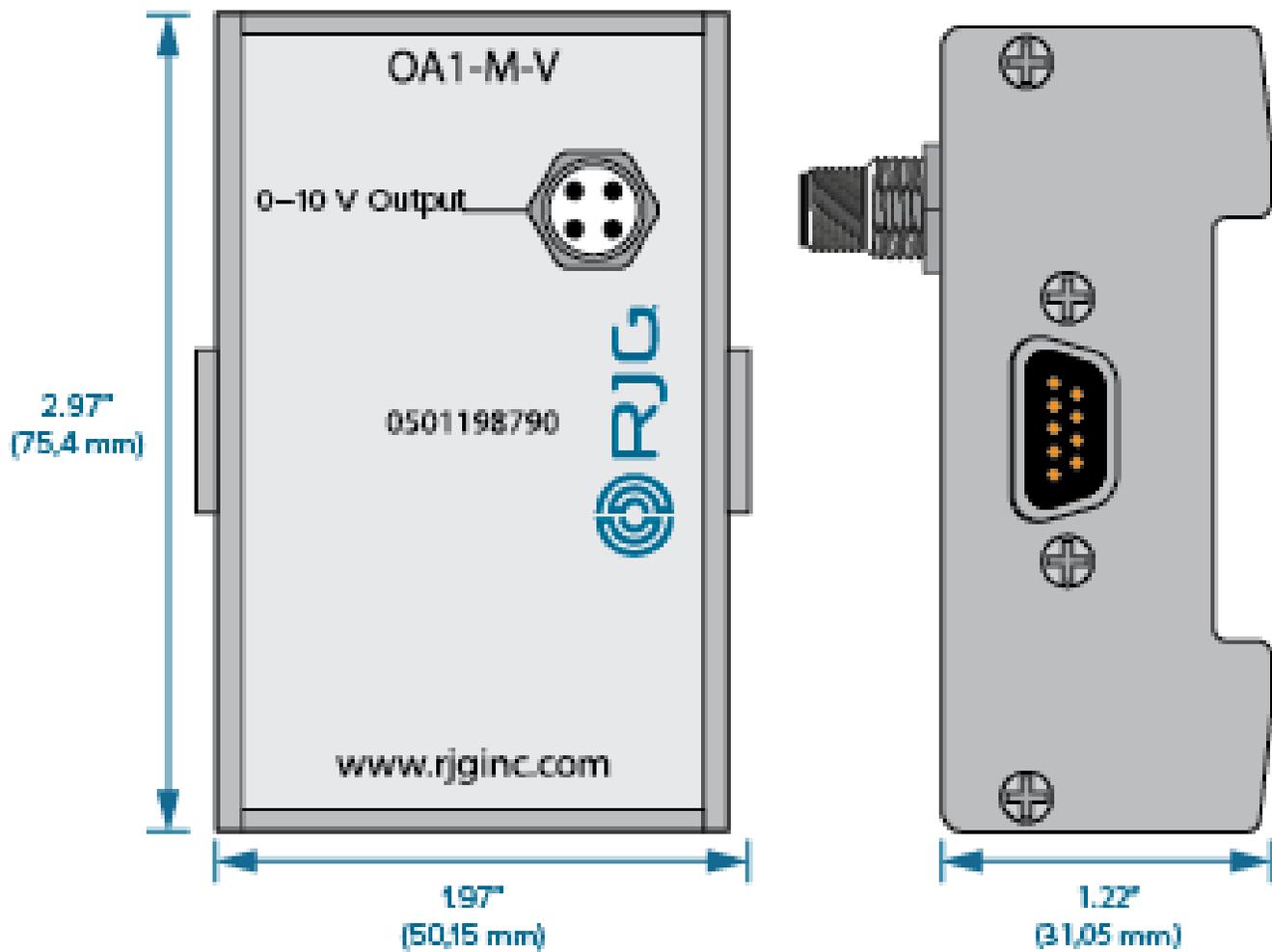
### SALIDA DE VELOCIDAD

El OA1-M-V se utiliza para proporcionar a la máquina de moldeo la salida de velocidad recopilada por el sistema eDART o CoPilot. El cable del módulo de salida blindado C OA1 M 3M está conectado a la tarjeta de entrada de la máquina que acepta la señal; El C-OA1-M-3M está conectado al OA1MV, que recoge la señal para su uso desde el sistema eDART o CoPilot.

### CONTROL DE LA MÁQUINA, VÁLVULA DE FLUJO Y SALIDAS DE VÁLVULA DE PRESIÓN

En algunas circunstancias, el OA1 - M - V se puede usar para proporcionar un control de la máquina, una válvula de flujo o una salida de válvula de presión (solo desde el software eDART v9.xx). Estos casos son a menudo especializados y poco frecuentes; Consulte el servicio de atención al cliente de RJG para obtener más información sobre estos usos.

## DIMENSIONES



## LONGITUD DEL CABLE

El cable C-OA1-M-3M es 9.8 ft. (3 m) largos.



## INSTALACIÓN

### DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

El módulo de secuencia blindado se puede montar en una superficie sólida, como el marco de la máquina de moldeo, utilizando el riel DIN suministrado.

#### OA1-M-V

El cable del módulo de salida analógica blindado C - OA1 - M - 3M se conecta directamente a la máquina (a una tarjeta de entrada) en un extremo y se conecta al OR2-M en el otro usando el conector de cuatro clavijas. El módulo de salida analógica blindado se conecta al ID7-M-SEQ (o DIN / LX-D) u otro módulo blindado mediante el conector de amphenol integrado.

#### CONEXIÓN DE LOS SISTEMAS eDART O COPILOT

Se conecta un cable Lynx CE-LX5 al puerto Lynx en el ID7-M-SEQ y un puerto Lynx en el sistema eDART o CoPilot para proporcionarle las señales de secuencia de la máquina para el monitoreo del proceso y los cálculos de control, junto con las otras señales instaladas del módulo de interfaz entre máquinas.



## ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN

Las instrucciones que siguen son una guía general; Los pasos reales necesarios para instalar este producto variarán según el fabricante, el modelo y las opciones de la máquina de moldeo por inyección.

La altura de seguridad recomendada desde la superficie de los módulos es de 6" (152 mm).

### REQUISITOS

**⚠ PRECAUCION** *Antes de comenzar la instalación de OA1-M-V, desconecte y bloquee / etiquete toda la alimentación de la máquina de moldeo. El incumplimiento de estas instrucciones resultará en lesiones personales y daños o destrucción del equipo.*

### MONTAJE

Monte los módulos OA1-M-V en una superficie sólida, como la estructura de la máquina de moldeo, utilizando el riel DIN de 1.38" (35 mm) suministrado. La altura de seguridad recomendada desde la superficie de los módulos es de 6 in. (152,4 mm).

**ⓘ NOTAS** *Todos los cables deben estar alejados de fuentes de estática, como tubos de alimentación y embudos de material.*

## CABLEADO

El OA1 - M - V está conectado a la tarjeta de entrada de una máquina. El cable C-OA-M-3M tiene cables codificados por colores para simplificar la instalación. Consulte la tabla de la derecha para ver las combinaciones correctas de cable / señal para la instalación.

TIPO DE SALIDA	SEÑAL	COLOR
0-10 V DC	Positivo (+)	● Marrón
0-10 V DC	Negativo (-)	● Negro
Sin Conexión	N/D	● Azul
Sin Conexión	N/D	● Blanco

## CONEXIONES

Conecte el módulo OA1 - M - V al módulo de secuencia blindado ID7 - M - SEQ, o el módulo de comunicaciones blindado DIN / LX - D, utilizando el conector de amfenol de montaje lateral integrado. Conecte el cable C-OA1-M-3M al módulo OA1-M-V.

## MANTENIMIENTO

El módulo de salida analógica blindado requiere poco o ningún mantenimiento, siempre que se sigan todas las instrucciones de instalación.

### LIMPIEZA

#### LIMPIEZA REGULAR

Los conectores y cables deben instalarse en áreas libres de aceite, suciedad, mugre y grasa.

RJG, Inc. recomienda los siguientes limpiadores:

MicroCare MCC - CCC Limpiador de contactos C

MicroCare MCC-SPR SuprClean™

Miller-Stephenson MS-730L Contact Re-Nu®

### PRUEBAS

#### OA1-M-V

Pruebe las salidas del OA1 - M - V después de la asignación utilizando la herramienta Ubicaciones de sensores en el software de la versión 9, o en las utilidades de configuración de la máquina en el software de la versión 10. Consulte la Guía del usuario de CoPilot para la asignación y las pruebas de uso con el sistema CoPilot.

## GARANTÍA

### RJG, INC. GARANTÍA ESTÁNDAR

RJG, Inc. confía en la calidad y la solidez del módulo de salida analógica blindada, por lo que ofrece una garantía de un año. Los RJG módulo de analógica Lynx - blindado están garantizados contra defectos en los materiales y en la fabricación durante un años a partir de la fecha de compra original. La garantía quedará sin efecto si se determina que el adaptador fue sometido a mal uso o descuido fuera del desgaste normal del uso en campo, o en caso de que el cliente haya abierto la caja del adaptador.

### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO

RJG, Inc. no es responsable de la instalación inadecuada de este equipo, ni la de ningún otro equipo fabricado por RJG.

La instalación adecuada del equipo de RJG no interfiere con las características de seguridad originales del equipo de la máquina. Nunca deben quitarse los mecanismos de seguridad en ninguna de las máquinas.



# LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## SOPORTE AL CLIENTE

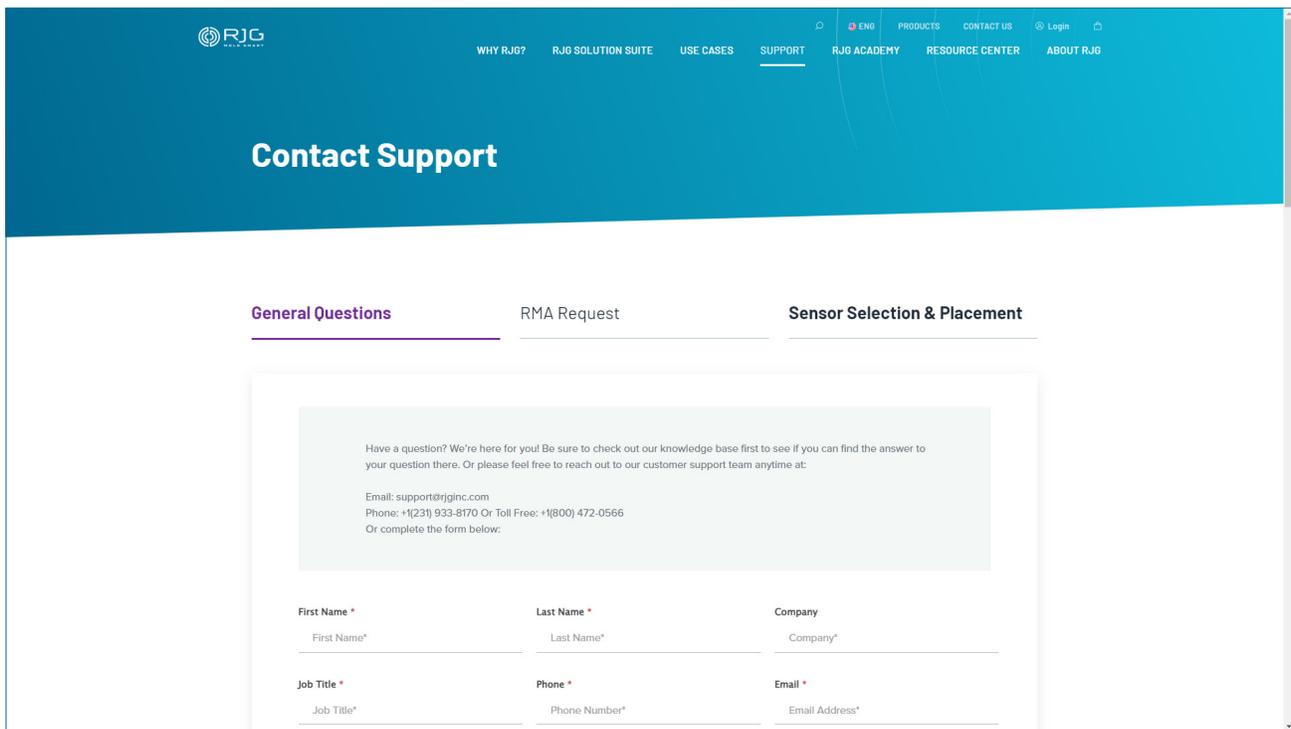
Puede ponerse en contacto con el equipo de Soporte al cliente de RJG por teléfono o correo electrónico.

RJG, Inc. Soporte al Cliente

Tel.: 800.472.0566 (sin costo)

P: +1.231.933.8170

[www.rjginc.com/support](http://www.rjginc.com/support)





## PRODUCTOS RELACIONADOS

El módulo de salida analógica blindado es compatible con otros productos de RJG, Inc. para usar con los sistemas eDART o CoPilot.

## PRODUCTOS COMPATIBLES

### CABLE DE MÓDULO DE SALIDA ANALÓGICA BLINDADO C-OA1-M-3M

El cable del módulo de salida analógica blindado C - OA1 - M - 3M (1 a la derecha) presenta un revestimiento y blindaje de metal adecuados para el calor y la tensión que se encuentran en los entornos de moldeo por inyección. Diseñado específicamente para su uso con el módulo de salida de relé doble OA1 - M - R de RJG, Inc. y el sistema eDART o CoPilot, el C - OA1 - M - 3M proporciona una conexión desde la tarjeta de salida de las máquinas de moldeo y RJG, Inc. C-OA1-M-3M.

### CABLES LYNX CE-LX5

El cable del sensor Lynx (2 a la derecha) es un cable recubierto de polipropileno adecuado para el calor y la tensión que se encuentran en los entornos de moldeo por inyección. El cable está disponible en longitudes de 12– 472” (0,3– 12 m), y puede pedirse con accesorios rectos o de 90°. Se requiere un CE-LX5 para conectar el ID7-M-SEQ con el sistema eDART o CoPilot.



## PRODUCTOS SIMILARES

Los siguientes productos, similares al OA1-M-V, son compatibles para usar con los sistemas eDART o CoPilot.

### ADAPTADOR COMUNICACIONES LYNX DIN/LX-D

El adaptador de comunicaciones Lynx DIN/LX-D (1 a la derecha) es un módulo blindado montado en riel DIN que interactúa con otros módulos de interfaz de máquina blindados de RJG, Inc. con el sistema eDART o CoPilot cuando no se usa el ID7-M-SEQ . Este módulo de riel DIN está blindado para asegurar datos de alta calidad, incluso en entornos de moldeo bajo condiciones difíciles y esta designado para montarse en un riel DIN estandar de 35mm usualmente encontrado en los paneles de la máquina.





## UBICACIONES / OFICINAS

### EE. UU.

#### **RJG EE. UU. (OFICINAS GENERALES)**

3111 Park Drive  
Traverse City, MI 49686  
Tel. +01 231 947-3111  
Tel. +01 231 947-6403  
sales@rjginc.com  
www.rjginc.com

### IRLANDA/ REINO UNIDO

#### **RJG TECHNOLOGIES, LTD.**

Peterborough, England  
Tel. +44(0)1733-232211  
info@rjginc.co.uk  
www.rjginc.co.uk

### MÉXICO

#### **RJG MÉXICO**

Chihuahua, México  
Tel. +52 614 4242281  
sales@es.rjginc.com  
es.rjginc.com

### SINGAPUR

#### **RJG (S.E.A.) PTE LTD**

Singapur, República de  
Singapur  
Tel. +65 6846 1518  
sales@swg.rjginc.com  
en.rjginc.com

### FRANCIA

#### **RJG FRANCIA**

Arnithod, Francia  
Tel. +33 384 442 992  
sales@fr.rjginc.com  
fr.rjginc.com

### CHINA

#### **RJG CHINA**

Chengdú, China  
Tel. +86 28 6201 6816  
sales@cn.rjginc.com  
zh.rjginc.com

### ALEMANIA

#### **RJG ALEMANIA**

Karlstein, Alemania  
Tel. +49 (0) 6188 44696 11  
sales@de.rjginc.com  
de.rjginc.com

### COREA

#### **CAEPRO**

Seúl, Corea  
Tel. +82 02-2113-1870  
sales@ko.rjginc.com  
www.caepro.co.kr